



### MARINTURK ÇARŞI

Marmara ve Adalar'ın eşsiz manzarasına sahip olan Çarşı alanındaki kafe ve restoranlarının yanı sıra farklı sektörlerden birçok mağazası ile her türlü ihtiyacınızı karşıyalan yaşam alanıdır.



### İSTANBUL CITY PORT

Pendik'in merkezinde yer alan marınamız, Sabiha Gökçen Havalimanı'na 10 km., Tuzla Tersanelerine 1,5 km., Büyükdada'ya 6 mil ve Kız Kulesi'ne sadece 18 mil uzaklıktadır.

# MARINTURK

## MARINAS & BOATYARDS

facebook.com/Marinturk

twitter.com/Marinturk

DECEMBER / ARALIK '13

01

#### HABER

Sporla Değişen Hayatlar Sergisi

02

#### HABER

Denizci Kahvsi

03

#### HABER

ALDO CICHERO

## MARINTURK İSTANBUL CITY PORT'A SKAL INTERNATIONAL'DAN "ÖZEL ÖDÜL"



Dünyanın en büyük turizm kulübü olan Skal International tarafından, bu yıl 16.sı düzenlenen ve turizmde kaliteyi vurgulayan "SKALITE 2013 - Turizmde Kalite Ödülleri"nde Marinturk İstanbul City Port'a bölge ve Türk turizmine sağladığı katkılardan dolayı "Özel Ödül" verildi.

11 Aralık 2013 Çarşamba akşamı Haliç Kongre Merkezi'nde düzenlenen ödül töreninde, Skal International Marmara Başkanı Sayın Dilaver Doğru, Marinturk adına Kurumsal İletişim Satış ve Pazarlama Yöneticisi Sayın Ömer Faruk Ertem'e ödülü takdim etti.

Marinturk İstanbul City Port, Pendik sahilinde kurulu 11 yüzer iskelesi, 752 bağlama kapasitesi ve en son teknolojik alt yapı sistemi ile ana yat limanı konumunda bulunuyor. Yatların bakım ve onarımları açısından özellikle yat sahipleri ve kaptanları için çözüm kolaylığı sağlayacak teknolojik donanımı ile yat tutkunlarının her türlü talebine cevap veriyor. Aynı zamanda, Türk yat imalatının kalibinin attığı Tuzla yat sektörünün dünyaya açılan vitrini konumunda yer alıyor.



Marinturk İstanbul City Port, kara ve deniz yapılarıyla bir bütün olarak hem deniz tutkunları için marinasıyla, hem de keyifli bir alışveriş için mağazalarıyla, İstanbul'un önemli cazibe merkezlerinden biri haline geldi. Eşsiz adalar ve Marmara

manzarası ile hafta sonu gezmeleri ve alışveriş için farklı bir alternatif oluşturuyor. Verdiği hizmet kalitesi ve yüksek konfor anlayışı ile yat ve deniz tutkunlarına yönelik "Marina Yaşam Alanı" sunuyor.

▼  
“SPECIAL AWARD” FROM  
SKAL INTERNATIONAL TO  
MARINTURK ISTANBUL  
CITYPORT

SKALITE 2013 - Tourism Quality Award was given to Marinturk Istanbul Cityport due to the contribution of national tourism by the World's largest tourism club Skal International of which 16th was organized and which emphasizes quality in Tourism.

Held at the Golden Horn Congress Center on Wednesday evening on 11 December, The President of Marmara Clup of Skal International Mr. Dilaver Dogru gave the award to Mr. Ömer Faruk Ertem, Corporate Communication Executive, on behalf of Marinturk.

Marinturk Istanbul City Port is located on the coast of Pendik with 11 floating piers, 752 berthing capacity and the latest technological infrastructure system. The Marina responds to all demands of yachts, yachts owners and the captain especially in terms of maintenance and repair of yachts. Formun Üstü

At the same time, Tuzla the heart of Turkish yacht sector is at the showcase opened to the world.

Marinturk Istanbul City Port has become one of the major attractions of Istanbul, both onshore and offshore structures as a whole, with a marina for sea lovers, for an enjoyable shopping with stores as well. The marina



has the options for shopping and offers unique view of islands and the Marmara Sea.

It offers “Marina Living Space” with high quality of service and a sense of comfort for yachts and marine enthusiasts. [m](#)

## MARINTURK ÇARŞI'DA BİR YILDIZ DAHA,



Bugün dünya üzerinde yaklaşık 50 ülkede 1200'den fazla şubesiyle ilk günden beri sürekli gelişip büyüyen Gloria Jean's Coffees bu tutkusunu gelecek dönemde Marinturk Çarşı'da

tüm kahve severlerle paylaşmaya hazırlanıyor. Marinturk Çarşı'nın Batı yakasında yerini alacak olan Gloria Jean's Coffees eşsiz adalar manzarasıyla bir kahve içmeye sizi de bekliyor.



### ONE MORE STAR IN MARINTURK MALL

Today in approximately 50 countries throughout the world with more than 1,200 branches in continuous growth since the first day, Gloria Jean's Coffee is preparing to share that passion with all coffee lovers in Marinturk Mall. Gloria Jean's Coffees which took place on the western side of the Mall with a unique view of the islands is waiting for you to have coffee. [m](#)



## SPORLA DEĞİŞEN HAYATLAR SERGİSİ



MARIN TURK  
ÇARŞI

# Sporla Değişen Hayatlar Fotoğraf Sergisi

3-10 Aralık 2013



İzleyenini hayata bağlılık konusunda tekrar düşündüren, kaybedildiği düşünülen hayatların spor ile nasıl geri kazanıldığını gözler önüne seren SPORLA DEĞİŞEN HAYATLAR sergisi MARINTURK ÇARŞI' da 3 Aralık ve 10 Aralık tarihleri arasında marinamız konuklarına ve tüm Pendiklilere sunulmuştur.

### THE CHANGED LIVES EXHIBITION

"Changing lives through the sport" exhibition that makes the viewers think once more about the devotion to life with the sport and displaying how to recovered the lives thought to be lost, will be presented to our guests and all the people in Pendik between the date 3rd and 10th of December in our marina. [M](#)

## DENİZCİ KAHVESİNDE BU AY



### Yaşamın kaynağına yolculuk, dalış.

Denizci Kahvesi'nde bu ayın konusu dalış...

Teknenizin altında yeni bir ekosistem oluştuğunda, halat sardığında, attığınız çapa geri gelmemekte ısrar ettiğinde ya da canınız çektiğinde:)

Tekne sahibi ne kadar dalabil-meli? Sertifika gerekli mi? Eğitim nasıl alınır, nereden alınır, kaçta alınır?

Dalışa dair her şey bu ay Denizci Kahvesi'nde...

Önceden bildirmek koşuluyla yine teknesiyle katılacak konuk-

lara gün boyu ücretsiz bağlama imkanı sağlanacaktır.

### Program:

29 Aralık 2013, Pazar, Saat: 13:00

İstanbul City Port, Pendik

### IN SAILORS CAFE THIS MOUNTH,

A trip to the source of life... "diving".

Diving is the main subject of the Sailors Cafe this month.

When there is a new ecosystem under your boat, the rope wrap, when the anchor that you have thrown into the sea insists on not coming back or when you want :)

Is it necessary to be able to dive for boat owners? Certificate needed? How to get training, where to buy, how much is it?

All about diving is in Sailors Cafe this month...

The guests who want to join to Sailors Cafe with their boats will be provided free berthing throughout the day in consequence of notifying in advance.

Program:

29 December 2013, Sunday, Saat: 13:00

Istanbul City Port, Pendik

# Denizci Kahvesi

MARINTURK  
MARINAS & BOATYARDS





## ALDO CICHERO



Marinturk Marinaları marina hizmetlerinin yanında Türkiye'de yatçılığa destek vermeye devam ediyor. 30 Kasım- 15 Aralık tarihleri arasında, yat tasarım duayeni Aldo Cichero'nun tasarımları Marinturk İstanbul City Port sergi ve toplantı salonunda ilgililerinin beğenilerine sunuldu. YAT TV'nin canlı yayını eşliğinde yat sahipleri, Türk yat tasarımcıları ve deniz tutkunlarının da katıldığı özel açılış kokteylinde, davetliler Aldo Cichero ile tanışma fırsatı da buldular.

Sergi, iç ve dış tasarım olarak toplam 350 motoryat tasarlamış Aldo Cichero'nun kariyerinde dönüm noktası olan Punto Rosso, Magnum serileri, ahşap Alalungalar, Lamborghini sürat teknesi, Maffy Blue, The Buggs motoryatlarının fotoğraflarından oluştu. Özellikle 1970 ve 1980 dönemlerinde tasarlanan yatların yanı sıra, sanatçının tasarladığı enerji istasyonları, Kuveyt Hükümeti'ne sunulan turistik yüzer ada projelerine de yer verildi.

### ALDO CICHERO

Marinturk Marinas continues to support marina services and yachting as well as in Turkey. Between November 30 to December 15, yacht design guru Aldo Cichero's designs were exhibited at the meeting hall in Marinturk Istanbul City Port. Yacht owners, accompanied by the live broadcast of YACHT TV,

Turkish yacht designers , and the guests had the opportunity to meet Aldo Cichero in opening reception in which the marine enthusiasts participated as well.

Exhibition consists of Punto Rosso that is the break point of Aldo Cichero's career who has designed totally 350 motor yachts as interior and exterior

design , Magnum Series , Wood Alalungas, Lamborghini Speed Bot, Maffy Blue and The Buggs Motor. Yachts.Especially as well as the yachts designed in the 1970s and 1980s , power stations designed by artist, Touristic floating island Project offered to Kuwait Government took place.



## TON BALIKLI MAKARNA



### MALZEMELER

- 3 bardak pişmiş makarna
- 200 gr. Süzölmüş ton balığı
- 300 gr. Tavuk kreması
- 1 bardak rendelenmiş çedar peyir
- 1,5 bardak kızarmış soğan

### HAZIRLANIŞI

- Fırını önceden 175 C ısıtın. Orta boy bir fırın kabına ton balığı, makarna ve kremayı koyun ve karıştırın. Üzerine rendelenmiş peyniri ekleyin.
3. Yaklaşık 25 dakika boyunca (175 derece C) fırında, ya da üzerinde kabarcıklar olana kadar pişirin. Kızarmış soğanları serpin ve 5 dakika daha pişirin. Sıcak servis yapın.

### EASY TUNA CASSEROLEAll Ingredients

- 3 cups cooked macaroni
- 1 (6 ounce) can tuna, drained
- 1 (10.75 ounce) can condensed cream of chicken soup
- 1 cup shredded Cheddar cheese
- 1 1/2 cups French fried onions

### Directions

- Preheat oven to 350 degrees F (175 degrees C).
- In a 9x13-inch baking dish, combine the macaroni, tuna, and soup. Mix well, and then top with cheese.
- Bake at 350 degrees F (175 degrees C) for about 25 minutes, or until bubbly. Sprinkle with fried onions, and bake for another 5 minutes. Serve hot. 🍴



yaşamın kaynağına yolculuk; dalış

KEKAMOZLAR AZDI & HALAT SARDI & ÇAPA TAKILDI & CANIM ÇEKTİ



# Denizci Kahvesi

  
MARIN TURK  
MARINAS & BOATYARDS

29 Aralık 2013 / Pazar

Saat: 13:00

İstanbul City Port, Pendik/İstanbul

